



**AMTLICHES  
MITTEILUNGSBLATT  
DER STÄDTEREGION AACHEN**  
  
**– Amtsblatt –**



66. JAHRGANG

AACHEN, DEN 14. OKTOBER 2011

NR. 18

**STÄDTEREGION AACHEN**

**Bekanntmachung**

**Einladung**

Hiermit lade ich zu folgender Sitzung ein:

Gremium: Städteregionstag  
Datum: Donnerstag, 20.10.2011  
Uhrzeit: 16:00 Uhr  
Ort: Raum E 072 (Mediensaal), Haus der StädteRegion Aachen, Zollernstraße 16, 52070 Aachen

**Tagesordnung**

**A) Öffentliche Sitzung**

1.	Einwohnerfragestunde gem. § 4 Abs. 2 der Geschäftsordnung für den Städteregionstag und die Ausschüsse	---
2.	Einbringung des Entwurfs der Haushaltssatzung der StädteRegion Aachen für die Haushaltsjahre 2012/2013	2011/0366
3.	Budgetbericht zum 30.06.2011	2011/0327
4.	Über- und außerplanmäßige Aufwendungen / Auszahlungen im II. Rechnungsvierteljahr 2011	2011/0343
5.	Szenarien „heimat 2035“; Dokumentation des Arbeitsprozesses und weiteres Vorgehen	2011/0407
6.	Mitgliedschaft der StädteRegion Aachen in Vereinen	2011/0289
7.	Erstellung eines Aktionsplanes „grenzüberschreitende Jugendförderung“ - Antrag der FDP-Städteregionstagsfraktion vom 09.06.2011 -	2011/0299
8.	Erlass der Satzung über die Inanspruchnahme von Betreuungsangeboten in Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflege für den Jugendamtsbereich der StädteRegion Aachen – Kinderfördersatzung -	2011/0382

8.1.	Erlass der Satzung über die Inanspruchnahme von Betreuungsangeboten in Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflege für den Jugendamtsbereich der StädteRegion Aachen – Kinderfördersatzung -	2011/0382-E 1
9.	Erlass einer Satzung zur Übertragung der Aufgaben nach § 6b Bundeskindergeldgesetz (BKGG) auf die regionsangehörigen Kommunen	2011/0332
9.1.	Erlass einer Satzung zur Übertragung der Aufgaben nach § 6b Bundeskindergeldgesetz (BKGG) auf die regionsangehörigen Kommunen	2011/0332-E 1
10.	Einrichtung einer Ombudsstelle im Jobcenter StädteRegion Aachen und Sachstandsbericht Servicestelle	2011/0364
11.	Suchthilfeplanung in der StädteRegion Aachen	2011/0360
12.	Aufbau eines einheitlichen Informationssystems „Barrierefreie StädteRegion“ -Antrag der CDU-Städteregionstagsfraktion und Städteregionstagsfraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN vom 31.08.2011-	2011/0384
13.	Integriertes Klimaschutzkonzept (IKSK); Fortführung der Energieberatungsstelle in der StädteRegion Aachen	2011/0347
14.	Zustimmung zu einer erheblichen außerplanmäßigen Aufwendung/Auszahlung zwecks „Erstattung von Gebühreneinnahmen aus dem Immissionsschutz an das Land“	2011/0377
15.	Straßenbenennung der K 34 in Würselen - Antrag der CDU-Städteregionstagsfraktion und der Grüne-Städteregionstagsfraktion vom 15.06.2011 -	2011/0346
16.	Abstufung der B 57 in Baesweiler	2011/0348
17.	Resolution zur Novellierung des ÖPNVG NRW; Antrag der CDU-Städteregionstagsfraktion, der SPD-Städteregionstagsfraktion und der Städteregionstagsfraktion Bündnis 90/ DIE GRÜNEN vom 06.10.2011	2011/0414 - wird nachgereicht -

18.	Anfragen und Mitteilungen	---
-----	---------------------------	-----

## B) Nichtöffentliche Sitzung

1.	Sparkassenzweckverband StädteRegion Aachen – Stadt Aachen; vertragliche Vereinbarungen zwischen der StädteRegion Aachen und der Stadt Eschweiler bezüglich Verwaltungsratsmandat	2011/0354
2.	1. Gewährung eines Zuschusses an den Verein für allgemeine und berufliche Weiterbildung (VABW) 2. Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe	2011/0373
3.	Neustrukturierung der WFG StädteRegion Aachen mbH	2011/0380
4.	regio iT – gesellschaft für informationstechnologie mbH; Beteiligung des Zweckverbandes INFOKOM Gütersloh	2011/0381
5.	Erhöhung der IT-Sicherheit; Umstellung auf aktuelle Betriebssystemumgebung und aktuelle Bürosoftware	2011/0410
6.	Zustimmung zu erheblichen außerplanmäßigen Aufwendungen/Auszahlungen für die Anmietung von Räumen im Sparkassenneubau - Genehmigung eines Eilbeschlusses -	2011/0353
7.	Anfragen und Mitteilungen	---

Aachen, den 07.10.2011

gez.: *Helmut Etschenberg*  
begl. (*Juchem*)

## STÄDTEREGION AACHEN

### Ungültigkeitserklärung eines Dienstaussweises

Der Dienstaussweis der StädteRegion Aachen Nr. 268, ausgestellt am 01.12.2009 auf den Namen Larissa Basten, geb. am 27.09.1982, ist verloren gegangen und wird deshalb für ungültig erklärt.

Der unbefugte Gebrauch des Ausweises wird strafrechtlich verfolgt.

Sollte der Dienstaussweis gefunden werden, wird gebeten, ihn dem Städteregionsrat in Aachen, Zollernstraße 10, Zimmer A 105, zuzuleiten.

Aachen, den 22.09.2011

Im Auftrag:  
*Pütz*

## STÄDTEREGION AACHEN

### Genehmigungsverfahren der West Pharmaceutical Services Deutschland GmbH & Co. KG 52249 Eschweiler, Stolberger Str. 21 – 41

Auf der Grundlage des § 3 a des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) wird hiermit öffentlich bekannt gegeben:

Die West Pharmaceutical Services Deutschland GmbH & Co. KG beantragt nach § 16 des Bundes-Immissionsschutzgesetzes - BImSchG - die Genehmigung zur wesentlichen Änderung ihrer Anlage zum Vulkanisieren von Natur- und Synthesekautschuk auf dem Werksgelände in 52249 Eschweiler, Stolberger Str. 21 – 41, Gemarkung Eschweiler, Flur 45, 46, Flurstücke 478, 227, 228. Die Anlage unterliegt der Genehmigungspflicht nach dem BImSchG und ist im Anhang der Verordnung über genehmigungsbedürftige Anlagen -4. BImSchV- unter der Nr. 10.7 Spalte 2 aufgeführt.

Gegenstand des Genehmigungsantrages ist im Wesentlichen die Standortverschiebung bzw. Außerbetriebnahme verschiedener Anlagenteile wie Pressen, Stanzen und Abluftquellen. Die Verarbeitungskapazität bleibt unverändert bei 19,5 t Gummimischungen am Tag.

Bei der Anlage zum Vulkanisieren von Natur- und Synthesekautschuk handelt es sich entsprechend Nr.10.3.2 Spalte 2 der Anlage 1 zum UVPG um ein UVP-pflichtiges Vorhaben. Diesbezüglich muss nach § 3 c UVPG geprüft werden, ob das Vorhaben erhebliche nachteilige Auswirkungen auf die in § 2 (1) UVPG genannten Schutzgüter haben kann. Diese Prüfung hat ergeben, dass erhebliche nachteilige Auswirkungen nicht zu erwarten sind und somit eine Umweltverträglichkeitsprüfung nicht erforderlich ist.

Der Städteregionsrat  
*Helmut Etschenberg*

Herausgeber: StädteRegion Aachen, Der Städteregionsrat, Zollernstraße 10, 52070 Aachen, Telefon 0241/5198-0. Verantwortlich: für den Vertrieb des Amtsblattes sowie die Bekanntmachung der StädteRegion Aachen; StädteRegion Aachen, Der Städteregionsrat, Stabsstelle Pressestelle und Marketing. Bezugsmöglichkeiten: Stabsstelle Pressestelle und Marketing der StädteRegion Aachen, Zollernstraße 10, 52070 Aachen. Bezugsbedingungen: Bei Zustellung per Post zum Preis von 1,25 € monatlich; zahlbar im Voraus für sechs Monate. Einzelexemplare: des Amtsblattes können kostenfrei bei der Stabsstelle Pressestelle und Marketing während der Dienststunden abgeholt werden. Layout und Druck: Druckerei der StädteRegion Aachen, Bachstraße 39, 52066 Aachen.